

М. В. НИКОЛАЕВА

**«Гистория о гишпанском королевиче Декоронии»  
(первая половина XVIII в.)**

Повесть о Декоронии принадлежит к неопубликованным памятникам старинной русской литературы. Она известна в двух разновидностях, представленных двумя списками. Первая — «Гистория о гишпанском королевиче, принце Дикарони и о французской принцесе Елизавете» — по списку ГПБ, № 129 поступлений 1947 г. Рукопись была получена ГПБ от В. И. Малышева, который приобрел ее в 1945 г., в Барнауле, на рынке. Рукопись представляет собой тетрадь в 4-ку, на 48 листах, написанную скорописью первой половины XVIII в. Водяной знак — герб графа Карла Сиверса (ГКС), см.: Клепиков, Филигр. и штемп., № 195 (1733 г.). Переплет обклеен тисненой бумагой в красках.

По характеру почерка, бумаги и переплета рукопись датируется 30—40-ми годами XVIII в.

В тексте имеются искажения отдельных слов и фраз, описки, повторения и пропуски. Так, вместо «взя» — в рукописи «вся» (л. 3), вместо «отнесли» — «отнели» (л. 7), вместо «амы» — «абы» (л. 10), вместо «день записи» — «дань записи» (л. 27). Искажения и пропуски имеются также на лл. 2, 5 и 12. Все это говорит о том, что перед нами не оригинал, а список, и притом не первый.

Вторая разновидность повести о Декоронии — без заглавия, указана только в каталоге ГИМ, собр. Барсова, № 2355, XVIII в., в 4-ку.<sup>1</sup> По аналогии с первой ее можно озаглавить так: «Гистория о нормацком королевиче Декоренце и о кастильской королевне Сабелии». Это тетрадь на 62 листах, в позднем бумажном переплете. В ней две повести, написанные одним почерком середины XVIII в.: 1) «История» о Декоренце, лл. 1—44, двух листов (5 и 6) недостает; 2) «Сказание» об Удоне (из Великого зерцала), лл. 44 об.—55.

Листы 55 об.—62, свободные от литературного текста, испещрены разновременными записями разнообразного характера, преимущественно не относящимися к содержанию повестей.

Первая страница повести о Декоренце, которой открывается рукопись, украшена незатейливой заставкой, черченной пером. Текст первой страницы помещен в рамку, также черченную пером.

Рукопись датируется нами временем между 1751 и 1755 гг. на основании бумаги (русской) с водяным знаком «1751 году» и записей, которые сделаны владельцами и читателями рукописи. Эти записи содержат мно-

<sup>1</sup> Рукопись указана Г. Н. Моисеевой